

شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

جدول المحتويات

صفحة

١ - ٢

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي

٤

بيان الدخل

٥

بيان الدخل الشامل

٦

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

٧

بيان التدفقات النقدية

٨ - ٦١

إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين المحترمين
شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.
الفجيرة - الإمارات العربية المتحدة

المقدمة

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة)، الفجيرة، الإمارات العربية المتحدة والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المساهمين، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية، التي تحددها الإدارة ضرورية، لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من اخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

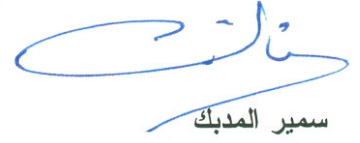
نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"**الرأي**

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش. م. ع. - الفجيرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً أن الشركة تمسك بحسابات منتظمة، وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة. وقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع مخالفات خلال السنة لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن انشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله لدولة الإمارات العربية المتحدة وللنظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو أدائها المالي.

ديلويت آند توش**سمير المدبك****سجل رقم ٣٨٦****٢٧ مارس ٢٠١١**

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
درهم	درهم	
		الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
٣,٥٠٥,٤١٦	٤,٧٢٧,٢١٤	٥ ممتلكات ومعدات
٥١,٧٣٣,٢٩٢	٧٣,٢٩٨,٠٩٠	٦ ممتلكات قيد الانشاء
٢١,٣٧٠,٠٠٠	٢١,٣٧٠,٠٠٠	٧ إستثمارات في ممتلكات
١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	--	٨ إستثمارات - متاحة للبيع
--	١٢٦,٦١٣,٠٩٢	٨ إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٩ الشامل الأخرى
٢٢٦,٠٠٣,٢٩٦	٢٣٢,٠٠٨,٣٩٦	وديعة إجبارية
		مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٤٧,٥٩٣,٨٦١	٤٠,٦٧٩,٦٤٢	١٠ موجودات عقود إعادة التأمين
٧٠,٧٩٠,٩٦٠	٥١,٨٣٥,٤٥٥	١١ ذمم تأمين مدينة وأخرى
٤,٢٨٢,٤٠١	٨٤٠,٢٥٣	٨ إستثمارات مالية من خلال الأرباح والخسائر
١٨,٧٥٤,٣٧٤	١٢,٩٢١,٨٧٢	١٢ أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
١٤١,٤٢١,٥٩٦	١٠٦,٢٧٧,٢٢٢	مجموع الموجودات المتداولة
٣٦٧,٤٢٤,٨٩٢	٣٣٨,٢٨٥,٦١٨	مجموع الموجودات
		حقوق المساهمين والمطلوبات
		رأس المال والإحتياطيات
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٣ رأس المال
١٦,٤١٨,٨٦٠	١٧,١٦٤,٥٧٣	١٤ إحتياطي قانوني
١٢,٥٧٣,٧٠٠	١٣,٣١٩,٤١٣	١٤ إحتياطي عام
(٣٧,٦٤٤,٠٢٣)	(٦٩,٥٩٧,٧١٦)	التغيرات المترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات
١١,٢٠٥,٥٨٨	١١,٢٠٥,٥٨٨	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات
٢٦,٠٢٧,٦٤٦	٤٦,٧٧٣,١٤٩	الأرباح المستبقة
١٠٣,٥٨١,٧٧١	٩٣,٨٦٥,٠٠٧	مجموع حقوق المساهمين
		المطلوبات غير المتداولة
٣,٨٣٥,٣٥٥	٢٣,٤٦١,١٩١	١٥ استلاف من البنوك
٧,٧٨٩,٨٠٤	٨,٣٧٣,٩٦٣	١٦ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
--	١,٣٥٠,٠٠٠	أوراق دفع
١١,٦٢٥,١٥٩	٣٣,١٨٥,١٥٤	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
١٨٦,٣٨٢,٦٤٦	١٤٨,١٣٦,٥٨٦	١٠ مطلوبات عقود التأمين
٦,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٥ استلاف من البنوك
٥٩,٨٣٥,٣١٦	٥٤,٠٩٨,٨٧١	١٧ ذمم تأمين دائنة وأخرى
٢٥٢,٢١٧,٩٦٢	٢١١,٢٣٥,٤٥٧	مجموع المطلوبات المتداولة
٢٦٣,٨٤٣,١٢١	٢٤٤,٤٢٠,٦١١	مجموع المطلوبات
٣٦٧,٤٢٤,٨٩٢	٣٣٨,٢٨٥,٦١٨	مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
درهم	درهم	
٢٥٩,٨٩٥,٣٩٥	٢٠٩,٩٠٢,٠٤٢	١٨ إيرادات أقساط التأمين
(٥٠,٨١٠,٤٢٤)	(٤١,٦١٧,٢٦٣)	١٨ حصة إعادة التأمين
٢٠٩,٠٨٤,٩٧١	١٦٨,٢٨٤,٧٧٩	١٨ صافي إيرادات أقساط التأمين
(٢١١,٢٢٠,٠٤٣)	(١٦١,٤٧٨,٧٨٥)	١٠ إجمالي المطالبات المتكبدة
٢٤,١٩٤,٣٢٨	١٧,٦٣٦,٤٥٤	١٠ حصة إعادة التأمين
(١٨٧,٠٢٥,٧١٥)	(١٤٣,٨٤٢,٣٣١)	١٠ صافي المطالبات المتكبدة
٢٩,١٠٩,٢٢٥	٢٢,١٧٣,١٥٠	إجمالي العمولات المكتسبة
(٦,٩٣٣,٦٠٠)	(٦,٨٠٤,٦٢٠)	بطرح: العمولات المتكبدة
٢٢,١٧٥,٦٢٥	١٥,٣٦٨,٥٣٠	صافي العمولات المكتسبة
٤٤,٢٣٤,٨٨١	٣٩,٨١٠,٩٧٨	أرباح عمليات التأمين
(٢١,٠٤٠,٠٩٥)	(٢٢,١٣٥,٤٩١)	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين
٢٣,١٩٤,٧٨٦	١٧,٦٧٥,٤٨٧	صافي ربح التأمين
(١٩,٧٨٧,٨٨٩)	٢,٧٩٧,٤٣٤	١٩ أرباح/(خسائر) الاستثمارات وأخرى
(٢,٦٦٢)	(٢,٩٤٤)	تكاليف تمويل
(٥,٢٦٠,٠٢٥)	(٥,٥٣٣,٨٧٣)	مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
(٧,٨٩٣,٥٢٣)	(٧,٤٧٨,٩٧٤)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٩,٧٤٩,٣١٣)	٧,٤٥٧,١٣٠	٢٠ الربح/(الخسارة) للسنة
(١٣)	١٠	٢١ الربح الأساسي/(الخسارة الأساسية) للسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
(٩,٧٤٩,٣١٣)	٧,٤٥٧,١٣٠	الربح/(الخسارة) للسنة
		بنود (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل الأخرى
--	(١٧,١٩٩,٩١٢)	صافي خسارة القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
--	٢٦,٠١٨	أرباح من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٧,٩٢٥,٦٧٨)	--	صافي خسارة إعادة تقييم استثمارات - متاحة للبيع
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	--	تعديلات إعادة تصنيف خسائر انخفاض القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة
١٧,٠٧٤,٣٢٢	(١٧,١٧٣,٨٩٤)	بنود (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل الأخرى للسنة
٧,٣٢٥,٠٠٩	(٩,٧١٦,٧٦٤)	إجمالي (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات	الأرباح المستبقاة	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٤١٨,٨٦٠	١٢,٥٧٣,٧٠٠	(٥٤,٧١٨,٣٤٥)	١١,٢٠٥,٥٨٨	٣٥,٧٧٦,٩٥٩	٩٦,٢٥٦,٧٦٢
--	--	--	--	--	(٩,٧٤٩,٣١٣)	(٩,٧٤٩,٣١٣)
--	--	--	١٧,٠٧٤,٣٢٢	--	--	١٧,٠٧٤,٣٢٢
--	--	--	١٧,٠٧٤,٣٢٢	--	(٩,٧٤٩,٣١٣)	٧,٣٢٥,٠٠٩
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٤١٨,٨٦٠	١٢,٥٧٣,٧٠٠	(٣٧,٦٤٤,٠٢٣)	١١,٢٠٥,٥٨٨	٢٦,٠٢٧,٦٤٦	١٠٣,٥٨١,٧٧١
--	--	--	(٢٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	--
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٤١٨,٨٦٠	١٢,٥٧٣,٧٠٠	(٦٢,٦٤٤,٠٢٣)	١١,٢٠٥,٥٨٨	٥١,٠٢٧,٦٤٦	١٠٣,٥٨١,٧٧١
--	--	--	--	--	٧,٤٥٧,١٣٠	٧,٤٥٧,١٣٠
--	--	--	(١٧,١٩٩,٩١٢)	--	٢٦,٠١٨	(١٧,١٧٣,٨٩٤)
--	--	--	(١٧,١٩٩,٩١٢)	--	٧,٤٨٣,١٤٨	(٩,٧١٦,٧٦٤)
المحول إلى ارباح مستبقاة من بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	١٠,٢٤٦,٢١٩	--	(١٠,٢٤٦,٢١٩)	--
المحول الى احتياطي عام (إيضاح ١٤)	--	٧٤٥,٧١٣	--	--	(٧٤٥,٧١٣)	--
المحول الى احتياطي قانوني (إيضاح ١٤)	٧٤٥,٧١٣	--	--	--	(٧٤٥,٧١٣)	--
--	٧٤٥,٧١٣	٧٤٥,٧١٣	١٠,٢٤٦,٢١٩	--	(١١,٧٣٧,٦٤٥)	--
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٧,١٦٤,٥٧٣	١٣,٣١٩,٤١٣	(٦٩,٥٩٧,٧١٦)	١١,٢٠٥,٥٨٨	٤٦,٧٧٣,١٤٩	٩٣,٨٦٥,٠٠٧

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
(٩,٧٤٩,٣١٣)	٧,٤٥٧,١٣٠	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
١,٣٩٠,٨٧٥	١,٦٤٤,٧٢٥	الربح/(الخسارة) للسنة
٧,٨٩٣,٥٢٣	٧,٤٧٨,٩٧٤	تعديلات:
٢١,٧٨١	(١٠,٩٨٣)	استهلاك ممتلكات ومعدات
١,١٣٤,٣٦٥	٧٩٨,١٥٤	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(١,١٢٥,٢١٨)	(٣١١,٣٥٣)	(أرباح)/ خسارة استبعاد ممتلكات ومعدات
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	--	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(٤,١٠٨,٦٧٤)	(٢,٤٧٥,٠٩٨)	إيرادات استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٢,٦٦٢	٢,٩٤٤	خسائر انخفاض قيمة استثمارات - متاحة للبيع
		إيرادات استثمارات أخرى
		مصاريق تمويل
٢٠,٤٦٠,٠٠١	١٤,٥٨٤,٤٩٣	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
٦,٩٦٣,٩٥٥	٦,٩١٤,٢١٩	التشغيلية
(٣٥,٨٢٦,٩٦٦)	(٣٨,٢٤٦,٠٦٠)	النقص في موجودات عقود إعادة التأمين
(٨,٧٦٦,١٤٥)	١١,٤٧٦,٥٣١	النقص في مطلوبات عقود التأمين
٧,٢٦٠,٤٩٦	(٥,٧٣٦,٤٤٥)	النقص/(الزيادة) في ذمم تأمين مدينة وأخرى
--	١,٣٥٠,٠٠٠	(النقص)/ الزيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى
(٩,٩٠٨,٦٥٩)	(٩,٦٥٧,٢٦٢)	الزيادة في أوراق الدفع
(٨٩,٥٩٩)	(٢١٣,٩٩٥)	النقد المستخدم في العمليات
(٢,٦٦٢)	(٢,٩٤٤)	تعويض نهاية الخدمة المدفوع للموظفين
(١٠,٠٠٠,٩٢٠)	(٩,٨٧٤,٢٠١)	فوائد مدفوعة
		صافي النقد المستخدم في العمليات التشغيلية
(١,١٥٤,٧٢٠)	--	التدفقات النقدية في العمليات الاستثمارية
(٢,٣٢٥,٩٨٦)	(٢,٩١٣,٥٤٠)	الزيادة في ودائع ثابتة مرهونة
(٢٥,٦٥٩,٤٠٩)	(٢١,٥٦٤,٧٩٨)	شراء ممتلكات ومعدات
(١١٥,٠٦٢,٩٤٠)	--	إضافات على ممتلكات قيد الإنشاء
--	(٨,٥٤٢,٦٩٨)	شراء استثمارات - متاحة للبيع
--	٨,١٥٠,٣٠٠	شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٤,٧٠٨,٨٠٥	٣,٧٥٣,٥٠١	متحصلات من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
١٢٨,٢٨٧,٦٦١	--	متحصلات من استبعاد استثمارات - متاحة للبيع
١٠٧,٠٥٠	٥٨,٠٠٠	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
٩٧١,٨٦٦	٥٣٨,١٥٥	فائدة مقبوضة
٣٦,٤٥٧	--	إيرادات متنوعة
٢,٦٢١,٩٦٣	١,٦٢١,٤٦٤	توزيعات أرباح مقبوضة
٤٧٨,٣٨٨	٣١٥,٤٧٩	إيرادات استثمارات في ممتلكات
(٦,٩٩٠,٨٦٥)	(١٨,٥٨٤,١٣٧)	صافي النقد المستخدم في العمليات الاستثمارية
٩,٨٣٥,٣٥٥	٢٢,٦٢٥,٨٣٦	التدفقات النقدية من العمليات التمويلية
٩,٨٣٥,٣٥٥	٢٢,٦٢٥,٨٣٦	استلاف من البنوك
(٧,١٥٦,٤٣٠)	(٥,٨٣٢,٥٠٢)	النقد الناتج من العمليات التمويلية
٢٣,٩١٠,٨٠٤	١٦,٧٥٤,٣٧٤	صافي النقص في النقد وما يعادله
١٦,٧٥٤,٣٧٤	١٠,٩٢١,٨٧٢	النقد وما يعادله في بداية السنة
		النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٢٢)

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ - معلومات عامة

شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش.م.ع، الفجيرة ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم (٣) الصادر عن صاحب السمو حاكم الفجيرة في أكتوبر ١٩٧٦. إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله لدولة الإمارات العربية المتحدة ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم (١١). إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٢٧٧ الفجيرة - الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه - عدا التأمين على الحياة. وتمارس الشركة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي بالفجيرة وفروعها في كل من دبي، أبوظبي، الشارقة و دبا.

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تؤثر على الأداء المالي و/أو بيان المركز المالي في السنة الحالية والسابقة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في السنة الحالية، طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ والمعدل في أكتوبر ٢٠١٠) بشكل مسبق لتاريخ تطبيقه الفعلي. وقد اختارت الشركة ١ يناير ٢٠١٠ كتاريخ للتطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت الشركة بتقييم موجوداتها ومطلوباتها المالية). وطبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للفترة اللاحقة لذلك التاريخ وفقاً للأحكام الانتقالية. إن تطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الصادرة في أكتوبر ٢٠١٠ لم يكن لها تأثير جوهري على السياسات المحاسبية للشركة. إن تأثير تطبيق هذه التعديلات تم بيانها في البند ٣-٣/تغير في السياسة المحاسبية.

٢-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على الأساليب المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية "تتمة"

ملخص المتطلبات

تقدم التعديلات إعفاءات عند اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى تتعلق بموجودات النفط والغاز وبتحديد إذا ما كانت الترتيبات تتضمن عقود إيجار.

توضح التعديلات نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢، بالإضافة إلى التسويات النقدية للدفعات على أساس الأسهم في البيانات المالية المنفصلة (أو الفردية) للمنشأة التي تستلم بضائع أو خدمات عندما يكون لدى منشأة أخرى في المجموعة أو مساهم التزام لتسوية المكافأة.

مراجعة شاملة لتطبيق طريقة الشراء.

توضح التعديلات أن جميع الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة يجب تصنيفها كمتاحة للبيع، عندما تكون المجموعة ملتزمة بخطة بيع تتضمن خسارة السيطرة في تلك الشركة التابعة، دون النظر فيما لو كانت المجموعة سوف تحتفظ بحصة غير مهيمنة في الشركة التابعة بعد عملية البيع.

تقدم التعديلات توضيحات ببند محاسبة التحوط: تحديد التضخم كخطر أو كجزء قابل للتحوط والتحوط باستعمال خيارات.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - إعفاءات إضافية عند اعتماده للمرة الأولى

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ - الدفع على أساس الأسهم - التسويات النقدية للدفعات على أساس الأسهم.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (المعدل) اندماج الأعمال والتعديلات الناتجة عنه للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل) المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ (المعدل) الحصص في المشاريع المشتركة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقفة (كجزء من التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٨)

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الإعراف والقياس - التعديلات المتعلقة ببند التحوط المستوفية للشروط

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٢-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على
البيانات المالية "تتمة"

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧-
توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين
يقدم التفسير إرشادات للمعالجة المحاسبية المناسبة
عندما تقوم المنشأة بتوزيع موجودات غير نقدية
كأرباح لمساهميها.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٨-
تحويل موجودات من العملاء
يتناول التفسير المحاسبة التي يجب أن يتبعها
مستلمو التحويلات من الممتلكات، الآلات
والمعدات من "العملاء" ويقرر وجوب اعتراف
المستلم للأصل بالقيمة العادلة له كما بتاريخ
التحويل عندما تطابق الممتلكات والآلات والمعدات
المحوّلة لتعريف الأصل من وجهة نظر المستلم،
ويجب الاعتراف بالقيّد الدائن كإيرادات وفقاً
للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨: الإيرادات.

التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
الصادرة في عام ٢٠٠٩
إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية لإعداد
التقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩ والتي
عدّلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٥،
٨، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٧، ١٧،
١٨، ٣٦، ٣٨، ٣٩، تفسير لجنة تفسيرات التقارير
المالية الدولية أرقام ٩، ١٦ لم يكن له أي أثر
مادي على المبالغ المدرجة في البيانات المالية.

٣-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم
يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من
إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني
المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

١ يوليو ٢٠١٠

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

- ٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"
- ٣-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

- ١ يوليو ٢٠١١ - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: الإفصاحات-
المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.
- ١ يناير ٢٠١١ - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة - (تم
تعديله في عام ٢٠٠٩)
- ١ فبراير ٢٠١٠ - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض -
التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.
- ١ يناير ٢٠١١ - تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق
للحد الأدنى لمتطلبات التمويل
- ١ يوليو ٢٠١٠ - تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩- إطفاء المطلوبات
المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.
- ١ يناير ٢٠١١، باستثناء
المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٣ ومعيار
المحاسبة الدولي رقم ٢٧
التي يسري تطبيقهما في
١ يوليو ٢٠١٠
- ٢٠١٠ التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠
تشمل التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ٧ ومعايير
المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية
رقم ١٣.
- ١ يناير ٢٠١٢ - الضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار
المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل
- ١ يوليو ٢٠١١ - تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند
اعتماده للمرة الأولى
- ١ يوليو ٢٠١١ - تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم المرتفع
الحاد

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) "تتمة"

٣-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١١ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق الأولى.

٣- أهم السياسات المحاسبية

٣-١ معايير إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٣-٢ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الأدوات المالية والاستثمارات في ممتلكات والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة.

٣-٣ التغير في السياسة المحاسبية

تم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في السنة الحالية دون إعادة بيان البيانات المالية للفترة السابقة. نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترة اللاحقة لتاريخ التطبيق، فإن الإنخفاض في القيمة العادلة الذي تم تسجيله في الأرباح والخسائر في الفترات السابقة البالغ ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم إعادة تصنيفه من الأرباح المستبقاه إلى التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات. إن الأرباح الناتجة عن بيع الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى والبالغة ٢٦,٠١٨ درهم والنقص في القيمة العادلة بمبلغ ١٧,١٩٩,٢١٢ درهم تم الاعتراف بهما ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بتلك الاستثمارات.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يحدد كيفية تصنيف وقياس الموجودات المالية. ويتطلب أن يتم تصنيف كامل للموجودات المالية على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية والمتوقع من التدفق النقدي للموجودات المالية. يتم قياس الموجودات المالية حالياً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط في حالة (أ) يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية التي ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والمتمثلة في دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق. إذا لم يتم تحقيق أي من هذه المتطلبات يتم تصنيف الأداة المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، حتى لو كان الأصل يحقق متطلبات التكلفة المطفأة فإن الشركة قد تختار بتاريخ الإعراف الأولي أن يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال أرباح والخسائر إذا كان يلغي أو يقل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة. في الفترة الحالية، لم تختار الشركة تصنيف أي أدوات دين تستوفي متطلبات التكلفة المطفأة كأدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

يتم فقط إختبار الموجودات المالية التي تم تصنيفها وقياسها بالتكلفة المطفأة لإنخفاض القيمة.

يتم تصنيف وقياس الإستثمارات في الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر إلا إذا كان الإستثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للمتاجرة ويتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. إذا كان الاستثمارات في حقوق الملكية تم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، فإن جميع الأرباح والخسائر بإستثناء إيرادات توزيعات الأرباح التي يتم الإعراف بها وفقاً للمعيار المحاسبي رقم ١٨ /الإيرادات، يتم الإعراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى ولا يتم تصنيفها لاحقاً في الأرباح والخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٣ التغيير في السياسة المحاسبية "تتمة"

قام مجلس الإدارة بمراجعة وتقييم جميع الموجودات المالية للشركة كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ونتيجة لذلك، قامت الشركة بالإعتراف بأدوات الدين الغير محتفظ بها بغرض المتاجرة كبنود بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

إن إعادة تصنيف الموجودات المالية نتيجة للتطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لأدوات الدين التي كان يتم تصنيفها كموجودات مالية متاحة للبيع تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التصنيف الجديد أنظر إيضاح ٨.

٣-٤ عقود التأمين

٣-٤-١ تعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية.

٣-٤-٢ الإيعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

٣-٤-٣ عقود تأمين قصيرة الأجل

تتمثل في عقود تأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن عقود التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلالها حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها العملاء بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها.

عقود التأمين على الممتلكات يتم من خلالها تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها. وكذلك بالنسبة للزبائن المؤمنين على ممتلكات يستخدمونها في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣ - ٤ عقود التأمين "تتمة"

٣-٤-٣ عقود تأمين قصيرة الأجل "تتمة"

إن عقود التأمين على الحياة - قصيرة الأجل، والتي يتم من خلالها حماية عملاء الشركة من نتائج الأحداث التي من شأنها أن تؤثر على قدرتهم أو قدرة المعالين من خلالها على المحافظة على مستوى دخلهم الحالي. إن التعويضات المدفوعة عند وقوع حدث محدد مؤمن عليه تكون ثابتة أو مرتبطة بحجم وطبيعة الخسارة التي لحقت بصاحب بوليصة التأمين. لا يوجد أية إحتياطيات على الشركة لقيمة الاسترداد أو لأية مزايا بتاريخ الإستحقاق.

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم إدراج الإدعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن بيان الأرباح والخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود. وهي تشمل التكاليف المباشرة وغير المباشرة لتسوية تلك الإدعاءات والتي تنشأ عن وقوع أحداث حتى تاريخ بيان المركز المالي حتى لو لم يتم إبلاغ الشركة عنها. لا تقوم الشركة بخصم إلتزاماتها المتعلقة بالمطالبات غير المسددة. يتم تقدير الإلتزامات المتعلقة بالمطالبات غير المسددة من خلال معطيات لتقييم كل مطالبة من تلك المطالبات على حدة والتي يتم إبلاغ الشركة عنها وكذلك بناءً على التحليلات الإحصائية للمطالبات غير المبلغ عنها، ولتقدير التكلفة النهائية للمطالبات الأكثر تعقيداً والتي من الممكن أن تتأثر بعوامل خارجية (مثل قرارات المحاكم).

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٤ عقود التأمين "تتمة"

٣-٤-٤ عقود إعادة التأمين المبرمة

يتم تصنيف العقود المبرمة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض الشركة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين المصدرة من قبل الشركة والمتفقة مع متطلبات التصنيف لعقود التأمين كعقود إعادة تأمين. بالنسبة للعقود التي لا تتوافق مع متطلبات ذلك التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة والتي تدخل بها الشركة مع أطراف تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. يتم اعتبار المنافع الناتجة عن دخول الشركة في عقود إعادة تأمين مبرمة كموجودات إعادة تأمين. تتضمن هذه الموجودات الأرصدة قصيرة الأجل المطلوبة من معيدي التأمين، وكذلك الذمم المدينة طويلة الأجل والتي تعتمد على المطالبات المتوقعة والتعويضات الناتجة عن عقود إعادة التأمين. يتم قياس المبالغ المطلوبة من أو إلى معيدي التأمين بشكل مستمر، بالقيمة المتعلقة بعقود إعادة التأمين وحسب شروط كل عقد من تلك العقود على حدة. تتمثل مطلوبات إعادة التأمين بشكل أساسي في الأقساط المستحقة عن عقود إعادة التأمين ويتم الاعتراف بها كمصاريف عند إستحقاقها. تقوم الشركة بتقييم خسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين بشكل دوري. في حال وجود مؤشر على خسائر انخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لها إلى القيمة القابلة للتحصيل ويتم إدراج الخسائر الناجمة ضمن الأرباح والخسائر. تقوم الشركة بالإستدلال على وجود انخفاض في قيمة عقود إعادة التأمين بنفس الطريقة المستخدمة لتحديد انخفاض قيمة الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وكذلك بالنسبة لإحتساب خسارة الإنخفاض في القيمة.

٣-٤-٥ مطلوبات عقود التأمين

يتم تكوين إحتياطيات لعقود التأمين فيما يتعلق بالإدعاءات الموقوفة لكافة الإدعاءات المبلغ عنها والغير مسددة حتى تاريخ بيان المركز المالي، بالإضافة للإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها كما بذلك التاريخ. تمثل أقساط التأمين غير المكتسبة والواردة ضمن مطلوبات عقود التأمين الجزء الذي تم تقديره من إجمالي الأقساط المكتسبة والتي تخص فترات التأمين اللاحقة لتاريخ بيان المركز المالي. يتم تقدير الأقساط غير المكتسبة بإستخدام نسبة ٢٥% من صافي الأقساط لفرع التأمين من أخطار النقل البري والبحري والجوي و ٤٠% من صافي الأقساط لفروع التأمين الأخرى على التوالي.

إن حصة إعادة التأمين فيما يخص الإدعاءات الموقوفة أعلاه، الإدعاءات المتكبدة والغير مبلغ عنها، وكذلك أقساط التأمين غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات إعادة تأمين في البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٤ عقود التأمين "تتمة"

٣-٤-٦ تكاليف الإستحواذ على البوالص

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان جلب عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم تحميلها على الأرباح والخسائر عند تكبدها.

٣-٤-٧ تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات.

٣-٤-٨ اختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي، تقوم الشركة بفحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين. وذلك باستخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية على عقد التأمين. إذا اظهر التقييم أن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين غير كافية في ضوء التدفقات المستقبلية، فإن إجمالي النقص يتم الاعتراف به مباشرة في الأرباح والخسائر ويتم إنشاء مخصص بالمخاطر المتبقية.

٣-٤-٩ الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين.

في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الأرباح والخسائر.

٣-٥ الاعتراف بالإيرادات

٣-٥-١ إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الاعتراف بالإيرادات المنصوص عليها تحت بند عقود التأمين ضمن البيانات المالية (بند ٣-٤-٣ أعلاه).

٣-٥-٢ إيرادات الفوائد

يتم إحتساب إيرادات الفوائد المستحقة على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأصلية ومعدل سعر الفائدة المكتسب. يتمثل سعر الفائدة في معدل سعر الفائدة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية المستلمة خلال العمر المتوقع للأصل المالي بهدف الوصول إلى صافي القيمة الدفترية لذلك الأصل المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣- ٥ الاعتراف بالإيرادات "تتمة"

٣- ٥- ٣ إيرادات التوزيعات

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الإستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح.

٣- ٥- ٤ إيرادات الإيجارات

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات في الممتلكات المؤجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى مدى تلك العقود.

٣- ٦ المصاريف العمومية والإدارية

يتم توزيع ٨٠% من المصاريف العمومية والإدارية للسنة على دوائر التأمين المختلفة وذلك بنسبة الأقساط المكتتبة لكل دائرة منسوبة لمجموع الأقساط.

٣- ٧ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية للشركة بالعملة المستخدمة في البيئة الإقتصادية التي تمارس الشركة فيها نشاطها (العملة المتداولة). لأغراض البيانات المالية فقد تم عرض نتائج أعمال الشركة ومركزها المالي بالدرهم الإماراتي والذي يعتبر العملة المستخدمة في الشركة وعملة عرض البيانات المالية.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بتاريخ كل بيان مركز مالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية. يتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف كأرباح أو خسائر في السنة التي يتم فيها تكبدها.

٣- ٨ تكلفة الاقتراض

تقوم الشركة برسملة تكاليف الاقتراض التي ترتبط مباشرة باقتناء، بناء أو انتاج أصل مؤهل للرسملة، ومن المتوقع أن يستغرق إنجازها للغرض المقام من أجله فترة من الزمن، كجزء من تكلفة ذلك الاصل وذلك حتى يصبح جاهزاً للغرض المقام من أجله.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٨ تكلفة الاقتراض "تتمة"

يتم تنزيل أي إيرادات استثمارات، إن وجدت، ناتجة عن أي استثمارات مؤقتة لها علاقة بذلك الأصل من تكلفة الاقتراض. إن جميع تكاليف الاقتراض الأخرى تظهر كمصاريف في الفترة التي تم تكبدها فيها.

٣-٩ مخصصات الموظفين

٣-٩-١ خطة المساهمات المحددة

تقوم الشركة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، وبموجبه تقوم الشركة بالمساهمة بما نسبته ١٢,٥% من إجمالي مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة عن موظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة. يساهم موظفي الشركة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك الحكومة بنسبة ٥% و ٢,٥% على التوالي من مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة. إن إلزام الشركة الوحيد بالنسبة لمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي هو القيام بتحويل المساهمات المحددة فقط. ويتم إدراج تلك المساهمة في الأرباح والخسائر للسنة.

٣-٩-٢ الإجازات السنوية وتذاكر السفر

يتم عمل إستحقاق للإلتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

٣-٩-٣ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم أيضاً عمل مخصص إضافي بكافة مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك على أساس مدة الخدمة المتجمعة لكل موظف والراتب الأساسي الذي يتقاضاه كما بتاريخ المركز المالي.

يتم إدراج الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٠ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل. يتم في نهاية كل سنة مراجعة مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات ابتداءً من الفترة المالية التي تم فيها التغيير والفترة المستقبلية.

يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات، وذلك على أساس الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الإعتراف بهذا الفرق كربح أو خسارة.

٣-١١ ممتلكات قيد الإنشاء

تظهر الممتلكات قيد الإنشاء بالتكلفة ناقصاً أية خسائر للإنخفاض في القيمة.

٣-١٢ الإستثمارات في الممتلكات

تظهر الإستثمارات في الممتلكات، وهي الممتلكات المكتتاه بهدف تحقيق عوائد إيجارية و/أو لتعزيز رأس المال، بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي. يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في ممتلكات في الأرباح و الخسائر.

٣-١٣ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في تاريخ كل بيان مركز مالي تقوم الشركة بمراجعة القيمة الحالية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على وجود إنخفاض في القيمة الدفترية لتلك الموجودات، وفي حالة وجود ذلك المؤشر، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات وذلك بهدف تحديد مدى الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة (إن وجدت). وفي حال صعوبة تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل فردياً تقوم الشركة بتقدير القيمة المستردة لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل. عند وجود أسس معقولة للتوزيع، فإنه يتم توزيع الموجودات على وحدات توليد النقد بشكل إفرادي وما دون ذلك فإنه يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد بناءً على أسس معقولة يمكن تحديدها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة، مطروحا منها تكلفة البيع، والقيمة قيد الإستخدام. عند تقدير القيمة قيد الإستخدام، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل يتم خصمها لقيمتها الحالية بإستخدام سعر خصم يعكس تقديرات السوق للقيمة الزمنية للنقود في ضوء المخاطر المرتبطة بذلك الأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة "تتمة"

أما إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدرة للأصل (وحدة توليد النقد) أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم خفض القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى القيمة التي يمكن إستردادها. إن خسارة انخفاض القيمة تحمل مباشرة على الأرباح والخسائر إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الانخفاض في القيمة تعامل كإنخفاض في إعادة التقييم.

في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة انخفاض القيمة، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى إن تصل للقيمة المقدرة التي يمكن إستردادها على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. إن إسترداد خسارة الانخفاض في القيمة تدرج في الأرباح والخسائر إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه، وفي هذه الحالة فإن إسترداد خسارة الانخفاض في القيمة يعامل كزيادة في إعادة التقييم.

٣-١٤ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عند وجود إلزامات حالية (قانونية أو إجبارية) كنتيجة لأحداث سابقة، والتي قد تؤدي الى تدفق خارجي لمنافع اقتصادية يمكن تقديرها بشكل معقول.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الإلتزام كما بتاريخ بيان المركز المالي مأخوذاً في عين الاعتبار أي مخاطر واحداث غير متوقعة متعلقة بالالتزام. عند قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الالتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية للإلتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

٣-١٥ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وعدم الإعتراف بالموجودات المالية في تاريخ التبادل والتي تتطلب إتمام عملية بيع أو شراء بناء على عقود من خلال إطار زمني بناء على السوق المرتبط به، ويتم قياسها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، بالإضافة الى تكلفة المعاملات فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٥ الموجودات المالية "تتمة"

يتم تصنيف الموجودات المالية للشركة في أحد الفئات التالية: النقد وما يعادله، موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، "موجودات مالية متاحة للبيع" و "قروض و ذمم مدينة". إن تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور يتم بناءً على طبيعة وهدف إقتناء تلك الموجودات المالية ويتم تصنيفها في وقت إثباتها الأولي. كما في ١ يناير ٢٠١٠، قامت الشركة بإعادة تصنيف الموجودات المالية المتاحة للبيع نتيجة لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أنظر ايضاح ٨).

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات المرتبطة بها. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً لصافي القيمة الدفترية عند القياس الأولي.

يتم الإعتراف بالإيرادات بناءً على معدل الفائدة الفعلي للموجودات المالية ما عدا الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

٣-١٥-١ النقد وما يعادله

يتمثل النقد وما يعادله في النقد وأرصدة الودائع تحت الطلب وأية إستثمارات قصيرة الأجل ذات سيولة عالية قابلة للتحويل إلى نقد معلوم القيمة وغير خاضعة لمخاطر التغير في القيمة.

٣-١٥-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في ادوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر الا اذا كان الاستثمار في ادوات الملكية غير محتفظ به بغرض المتاجرة وتم تصنيفها من قبل الشركة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الاعتراف المبدئي عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك.

بتاريخ بيان المركز المالي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ويتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة عن اعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين بايضاح ٢٧.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٥ الموجودات المالية "تتمة"

٣-١٥-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر "تتمة"

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في الاستثمارات بأدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في الأرباح والخسائر عند تثبيت حق الشركة في استلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ - الإيرادات.

٣-١٥-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند الإقرار المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار وبدون حق رجوع تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية (FVTOCI) بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة بما في ذلك الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والمعتزف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية . لا يتم إدراج الربح أو الخسارة عند إستبعاد الإستثمارات في الأرباح والخسائر.

يتم تصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية والتي ليست بغرض المتاجرة إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل .

يتم الإقرار بإيرادات التوزيعات عن الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل في الأرباح والخسائر عندما تحصل الشركة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ : الإيرادات ، ما لم تكن توزيعات الأرباح ظاهرة بشكل واضح في جزء من تكلفة الإستثمارات .

في السنة السابقة، إن السياسات للإستثمارات المتاحة للبيع تم بيانها أدناه .

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

الموجودات المالية "تتمة"

٣-١٥-٤ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للشركة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. كما تمتلك الشركة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين باستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر.

٣-١٥-٥ القروض والذمم المدينة

ذمم التأمين المدينة والأخرى والتي لديها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وغير المدرجة في سوق مالي نشط يتم تصنيفها كقروض وذمم مدينة.

يتم قياس ذمم التأمين المدينة والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي، بعد طرح خسائر الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفوائد غير ذي أهمية.

٣-١٥-٦ إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مركز مالي مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية، بهدف تحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على إنخفاض قيمة تلك الموجودات المالية. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للاعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية، يشير إلى تأثير التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية.

بعض فئات الموجودات المالية، مثل ذمم التأمين المدينة، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي. يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للشركة في تحصيل الذمم، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة عن فترة السماح الممنوحة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

الموجودات المالية "تتمة"

٣-١٥-٦ انخفاض قيمة الموجودات المالية "تتمة"

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر انخفاض القيمة مباشرة، باستثناء ذمم التأمين المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال اعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحويل، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن الأرباح أو الخسائر.

أنه في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة انخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في انخفاض القيمة ، يتم عكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً من خلال الأرباح والخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الانخفاض بقيمة المبلغ الذي ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض بالقيمة.

فيما يتعلق بالإستثمارات المتاحة للبيع والتي تم سابقاً الاعتراف بإنخفاض قيمتها في الأرباح والخسائر لا يتم عكس الانخفاض من خلال الأرباح والخسائر. إن أي زيادة في القيمة العادلة بعد تاريخ تسجيل خسارة الانخفاض في القيمة العادلة يتم قيدها مباشرة ضمن الأرباح والخسائر. لاحقاً لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خلال السنة. لا يوجد أي مؤشرات لإنخفاض في قيمة إستثمارات الشركة المصنفة كإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

٣-١٥-٧ إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلزامات يتوجب عليها سدادها.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٦ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة

٣-١٦-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

يتم تصنيف الديون وأدوات الملكية كمطلوبات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية.

٣-١٦-٢ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقّد يثبت حق مالكةا في أصول الشركة المتبقية بعد طرح جميع إلتزاماتها. أدوات حقوق المساهمين المصدرة من قبل الشركة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار.

٣-١٦-٣ المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما "كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر" أو "كمطلوبات مالية أخرى".

٣-١٦-٤ المطلوبات المالية الأخرى

يتم تصنيف ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى تحت بند "مطلوبات مالية أخرى" ويتم تسجيلها مبدئياً بالقيمة العادلة بعد طرح تكاليف المعاملة. ويتم قياس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ويتم الاعتراف بمصاريف وفقاً لمعدل الفائدة الفعلي باستثناء المطلوبات قصيرة الأجل والتي يكون الاعتراف بالفوائد عليها غير مادي.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية بتاريخ الإعتراف المبدئي.

٣-١٦-٥ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم تنفيذها، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها.

٣-١٦-٦ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

من خلال تطبيق الشركة للسياسات المحاسبية كما وارد في إيضاح ٣، فإن ذلك يتطلب أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وافتراضات حول القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والتي لا يمكن تحديد قيمتها بشكل واضح من مصادر أخرى. إن التقديرات والافتراضات تعتمد على الخبرة التاريخية للإدارة وعوامل أخرى تؤخذ في عين الاعتبار عند القيام بتلك التقديرات والافتراضات. من الممكن أن تختلف القيمة الفعلية للموجودات والمطلوبات عن القيمة التي تم إدراجها بناءً على تلك التقديرات والافتراضات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل دوري. يتم إدراج أثر التعديل في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي تم فيها التعديل وذلك في حال إن ذلك التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة. أو على الفترة التي تم فيها التعديل والفترات اللاحقة وذلك في حال أن أثر ذلك التعديل يظهر في الفترة الحالية والفترات اللاحقة.

٤-١ الافتراضات المحاسبية الهامة

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية، فإنه وفي رأي الإدارة لا يوجد افتراضات تم العمل بها من المتوقع أنها ستؤثر بشكل جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية وذلك باستثناء تلك التي تشمل على تقديرات كما هو موضح أدناه:

٤-١-١ تصنيف الممتلكات

قامت الإدارة خلال عملية تصنيف الممتلكات باتخاذ عدة أحكام. هذه الأحكام ضرورية للتمكن من تحديد ما إذا كان عقار ما مؤهل للتصنيف كاستثمار عقاري، ممتلكات وآلات ومعدات و/أو عقار محتفظ به لإعادة بيعه. وضعت الإدارة معايير معينة حتى تستطيع الحكم بصورة مستمرة وفقاً لتعريف الاستثمارات العقارية، الممتلكات والمنشآت والمعدات والعقارات المحتفظ بها لإعادة بيعها. عند اتخاذ حكمها، اعتمدت الإدارة على المعايير المفصلة والتوجيهات المتعلقة بتصنيف الممتلكات على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠، وبصفة خاصة، الهدف من الاستخدام الذي حددته الإدارة.

٤-١-٢ تصنيف الاستثمارات

عند الاعتراف المبدئي تقوم إدارة الشركة بتصنيف الإستثمارات كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. عند القيام بتصنيف هذه الاستثمارات كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. تقوم الإدارة بالآخذ بعين الاعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هو منصوص عليها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة

إن التقديرات الرئيسية الخاصة بالمستقبل والإفتراضات الأخرى غير المؤكدة كما بتاريخ المركز المالي والتي لها نسبة مخاطرة قد تتسبب بتعديل جوهري على قيمة الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة تتمثل فيما يلي:

٤-٢-١ الانخفاض في قيمة ممتلكات قيد الإنشاء

الممتلكات المصنفة كممتلكات قيد الإنشاء تقيم لقياس خسائر الانخفاض في القيمة بناء على تقييم التدفقات النقدية لوحدة توليد النقد بشكل افرادي وعندما يكون هناك مؤشر بأن تلك الاصول قد تعرضت لخسائر في الانخفاض. يتم تحديد التدفقات النقدية بالرجوع الى ظروف السوق السائدة، والاسعار كما في نهاية الفترة المالية، والاتفاقيات التعاقدية، وتقدير الاعمار الانتاجية للاصول مخصصة باستخدام معدلات خصم تعكس التقييمات الحالية للسوق والقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للاصل. يتم مقارنة القيم الحالية مع القيم الدفترية لتقييم اي انخفاض محتمل في القيمة.

٤-٢-٢ القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقارات مشابهه. في غياب هذه المعلومات، قامت الشركة بتحديد القيمة باستخدام مجموعة من تقديرات معقولة للقيمة العادلة. عند اتخاذ أحكامها، قامت الشركة بالأخذ في الاعتبار الأسعار الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة ذاتها مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بتلك الأسعار. إن هذه التقديرات مبنية على بعض الافتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية بشكل جوهري.

٤-٢-٣ الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تراجع الإدارة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات، في نهاية كل فترة تقرير سنوية على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦. وقد قررت الإدارة بأن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة بالاستناد إلى مراجعتها.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٤ - الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-٢ التقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-٤ تقييم الإلتزامات الناتجة عن الإدعاءات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بتاريخ كل تقرير مالي يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٤-٢-٥ انخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١٠ ورأي الإدارة القانونية للشركة. يتم إثبات الفرق بين المبالغ المتوقع تحصيلها والقيمة الدفترية كمصاريف في الأرباح والخسائر. يتم إثبات الفرق بين المبالغ التي يتم تحصيلها فعلياً خلال الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في الأرباح والخسائر للفترة التي يتم بها التحصيل.

٤-٢-٦ اختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي يتم تطبيق اختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الأرباح والخسائر.

٤-٢-٧ تقييم الإستثمارات غير المدرجة

يتم تقييم الإستثمارات غير المدرجة عادةً بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية، أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة بصورة كبيرة، أو بطريقة التدفقات المتوقعة من ذلك الإستثمار بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأداة مالية مشابهة أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٥ - ممتلكات ومعدات

المفروشات والمعدات المكتبية المجموع درهم	السيارات درهم	التكلفة
١٢,٥٧١,١٩٧	٩,٣٨٧,٧٣٧	٣,١٨٣,٤٦٠
٢,٣٢٥,٩٨٦	٥٥٣,١٨٦	١,٧٧٢,٨٠٠
(٤٧٩,٨٠٠)	---	(٤٧٩,٨٠٠)
١٤,٤١٧,٣٨٣	٩,٩٤٠,٩٢٣	٤,٤٧٦,٤٦٠
٢,٩١٣,٥٤٠	٢,٤١٠,٥٤٠	٥٠٣,٠٠٠
(١٥٤,٠٠٠)	---	(١٥٤,٠٠٠)
١٧,١٧٦,٩٢٣	١٢,٣٥١,٤٦٣	٤,٨٢٥,٤٦٠
٩,٨٧٢,٠٦١	٧,٨٧٨,٨٣٥	١,٩٩٣,٢٢٦
١,٣٩٠,٨٧٥	٦٢٧,٥٠١	٧٦٣,٣٧٤
(٣٥٠,٩٦٩)	---	(٣٥٠,٩٦٩)
١٠,٩١١,٩٦٧	٨,٥٠٦,٣٣٦	٢,٤٠٥,٦٣١
١,٦٤٤,٧٢٥	٨٩٥,٣٦٩	٧٤٩,٣٥٦
(١٠٦,٩٨٣)	---	(١٠٦,٩٨٣)
١٢,٤٤٩,٧٠٩	٩,٤٠١,٧٠٥	٣,٠٤٨,٠٠٤
٤,٧٢٧,٢١٤	٢,٩٤٩,٧٥٨	١,٧٧٧,٤٥٦
٣,٥٠٥,٤١٦	١,٤٣٤,٥٨٧	٢,٠٧٠,٨٢٩

يتراوح العمر الانتاجي المقدّر المستخدم في احتساب استهلاك عناصر الممتلكات والمعدات بين ٤ و ٥ سنوات.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٦ - ممتلكات قيد الإنشاء

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢٦,٠٧٣,٨٨٣	٥١,٧٣٣,٢٩٢	الرصيد كما في بداية السنة
٢٥,٦٥٩,٤٠٩	٢١,٥٦٤,٧٩٨	اضافات خلال السنة
<u>٥١,٧٣٣,٢٩٢</u>	<u>٧٣,٢٩٨,٠٩٠</u>	الرصيد كما في نهاية السنة

تمثل ممتلكات قيد الإنشاء قيمة قطعتي أرض في مدينتي الفجيرة ودبا بالإضافة الى تكاليف متكبدة من أجل انشاء مباني على هذه الأراضي. هذه الممتلكات مرهونة لدى بنك محلي مقابل قرض تم الحصول عليه لتمويل انشاء المباني (إيضاح ١٥).

بلغت تكلفة الاقتراض التي تم رسملتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ ١,٤ مليون درهم (٢٠٠٩: لا شيء).

٧ - إستثمارات في ممتلكات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
<u>٢١,٣٧٠,٠٠٠</u>	<u>٢١,٣٧٠,٠٠٠</u>	القيمة العادلة كما في نهاية السنة

استثمارات في ممتلكات تمثل مبنى المكتب الرئيسي للشركة والكائن في شارع حمد بن عبد الله - الفجيرة.

تعتقد الادارة بأن القيمة العادلة لاستثمارات في ممتلكات لم تتغير بشكل جوهري خلال السنة الحالية وعليه لم يتم اجراء تقييم لها من قبل مخمن مستقل.

فيما يلي إيرادات الإيجارات المتحققة للشركة من استثمارات في ممتلكات، والتي تؤجر بعقود ايجار تشغيلية بشكل سنوي، والمصاريف التشغيلية المباشرة المتعلقة بها:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١,٣٠٣,٠٥٤	١,٢١٩,٧٨٣	إيرادات الإيجارات
(٨٢٤,٦٦٦)	(٩٠٤,٣٠٤)	مصاريف تشغيلية مباشرة
<u>٤٧٨,٣٨٨</u>	<u>٣١٥,٤٧٩</u>	إيرادات من استثمارات في ممتلكات (إيضاح ١٩)

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨- إستثمارات مالية

إعادة تصنيف الإستثمارات كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يوضح الجدول أدناه تصنيف وقياس الموجودات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الحاسبي الدولي رقم ٣٩ كما في تاريخ التطبيق الأولي في ١ يناير ٢٠١٠.

نوع الإستثمار	فئة القياس الأصلي (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩)	فئة القياس الجديدة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩)
إستثمارات في أسهم	إستثمارات متاحة للبيع	إستثمارات في أدوات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

إختارت الشركة تصنيف إستثمارات في أسهم غير محتفظ بها لغرض المتاجرة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى حيث أن هناك نية للاحتفاظ بتلك الإستثمارات على المدى المتوسط وطويل الأجل كإستثمار إستراتيجي. تعتقد الشركة بأن التصنيف بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى سيقدم عرضاً أكثر وضوحاً للإستثمارات متوسطة الى طويلة الأجل بدلاً من إدراجها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إن إستثمارات الشركة كما في تاريخ بيان المركز المالي كانت على النحو الآتي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
--	١٠٨,٩٦٨,٦٥٢	أسهم إمارتية مدرجة
--	١٧,٦٤٤,٤٤٠	أسهم إمارتية غير مدرجة
--	١٢٦,٦١٣,٠٩٢	
		إستثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر
٤,٢٨٢,٤٠١	٨٤٠,٢٥٣	إستثمارات إمارتية مدرجة
		إستثمارات متاحة للبيع
١٢٦,٣٨٠,٣٨٧	--	أسهم إمارتية مدرجة
١٧,٠١٤,٢٠١	--	أسهم إمارتية غير مدرجة
١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	--	

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨- إستثمارات مالية "تتمة"

كانت الحركة على الإستثمارات في أوراق مالية كما يلي:

القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى		بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠٠٩
درهم	درهم	درهم
--	٤,٢٨٢,٤٠١	٧,٨٦٥,٩٨٨
١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	--	--
٨,٥٤٢,٦٩٨	--	--
(٨,١٢٤,٢٨٢)	(٣,٢٢٠,٤٢٦)	(٤,٣٧١,٤٢٥)
(١٧,١٩٩,٩١٢)	(٢٢١,٧٢٢)	٧٨٧,٨٣٨
١٢٦,٦١٣,٠٩٢	٨٤٠,٢٥٣	٤,٢٨٢,٤٠١

القيمة العادلة كما في بداية السنة
إعادة تصنيف نتيجة تطبيق المعيار الدولي
لإعداد التقارير المالية رقم ٩
مشتريات خلال السنة
إستبعادات خلال السنة
صافي (النقص)/الزيادة في القيمة العادلة
القيمة العادلة كما في نهاية السنة

كانت الحركة على التصنيف السابق كما يلي:
إستثمارات متاحة للبيع

٢٠١٠	٢٠٠٩
درهم	درهم
١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	١٦٤,٥٤٤,٩٨٧
(١٤٣,٣٩٤,٥٨٨)	--
--	١١٥,٠٦٢,٩٤٠
--	(١٢٨,٢٨٧,٦٦١)
--	(٧,٩٢٥,٦٧٨)
--	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨

القيمة العادلة كما في بداية السنة
إعادة تصنيف نتيجة تطبيق المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم ٩
مشتريات خلال السنة
مبيعات خلال السنة
صافي النقص في القيمة العادلة
القيمة العادلة كما في نهاية السنة

٩- وديعة إلزامية

٢٠١٠	٢٠٠٩
درهم	درهم
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠

ودائع إلزامية محتفظ بها وفقاً للمادة رقم (٤٢) من القانون
الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية
المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠ - مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		الإجمالي
		مطلوبات عقود التأمين:
٨٠,٩٤٢,٤١٠	٦٤,٨٠٢,٢٨٢	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
٩٥,٤٤٠,٢٣٦	٧٦,٣٣٤,٣٠٤	أقساط تأمين غير مكتسبة
١٨٦,٣٨٢,٦٤٦	١٤٨,١٣٦,٥٨٦	مطلوبات عقود التأمين - إجمالي
		مسترد من معيدي التأمين
٣٠,١٤٨,٥١٨	٢٤,٧٤٦,٩٣٠	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
١٧,٤٤٥,٣٤٣	١٥,٩٣٢,٧١٢	أقساط تأمين غير مكتسبة
٤٧,٥٩٣,٨٦١	٤٠,٦٧٩,٦٤٢	حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين
		الصافي
٥٠,٧٩٣,٨٩٢	٤٠,٠٥٥,٣٥٢	مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها
٧٧,٩٩٤,٨٩٣	٦٠,٤٠١,٥٩٢	أقساط تأمين غير مكتسبة
١٣٨,٧٨٨,٧٨٥	١٠٧,٤٥٦,٩٤٤	

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٠ - مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين "تتمة"

إن التغيرات في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة، كانت كما يلي:

٢٠٠٩			٢٠١٠			
صافي درهم	حصة إعادة تأمين درهم	إجمالي درهم	صافي درهم	حصة إعادة تأمين درهم	إجمالي درهم	
٦٤,٩٧٢,٢٢٠	(٣٠,٥٠٨,٥٩٢)	٩٥,٤٨٠,٨١٢	٥٠,٧٩٣,٨٩٢	(٣٠,١٤٨,٥١٨)	٨٠,٩٤٢,٤١٠	المطلوبات
١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠	مطلوبات مبلغ عنها
٧٤,٩٧٢,٢٢٠	(٣٠,٥٠٨,٥٩٢)	١٠٥,٤٨٠,٨١٢	٦٠,٧٩٣,٨٩٢	(٣٠,١٤٨,٥١٨)	٩٠,٩٤٢,٤١٠	مطلوبات منكدة وغير مبلغ عنها
(٢٠١,٢٠٤,٠٤٣)	٢٤,٥٥٤,٤٠٢	(٢٢٥,٧٥٨,٤٤٥)	(١٥٧,٥٨٠,٨٧١)	٢٣,٠٣٨,٠٤٢	(١٨٠,٦١٨,٩١٣)	المجموع في بداية السنة
١٨٧,٠٢٥,٧١٥	(٢٤,١٩٤,٣٢٨)	٢١١,٢٢٠,٠٤٣	١٤٣,٨٤٢,٣٣١	(١٧,٦٣٦,٤٥٤)	١٦١,٤٧٨,٧٨٥	مطلوبات مسددة خلال السنة
٦٠,٧٩٣,٨٩٢	(٣٠,١٤٨,٥١٨)	٩٠,٩٤٢,٤١٠	٤٧,٠٥٥,٣٥٢	(٢٤,٧٤٦,٩٣٠)	٧١,٨٠٢,٢٨٢	الزيادة في المطلوبات
						المجموع في نهاية السنة
٥٠,٧٩٣,٨٩٢	(٣٠,١٤٨,٥١٨)	٨٠,٩٤٢,٤١٠	٤٠,٠٥٥,٣٥٢	(٢٤,٧٤٦,٩٣٠)	٦٤,٨٠٢,٢٨٢	مطلوبات مبلغ عنها
١٠,٠٠٠,٠٠٠	--	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	--	٧,٠٠٠,٠٠٠	مطلوبات منكدة وغير مبلغ عنها
٦٠,٧٩٣,٨٩٢	(٣٠,١٤٨,٥١٨)	٩٠,٩٤٢,٤١٠	٤٧,٠٥٥,٣٥٢	(٢٤,٧٤٦,٩٣٠)	٧١,٨٠٢,٢٨٢	المجموع في نهاية السنة
٩٢,٦٧٩,٥٧٦	(٢٤,٠٤٩,٢٢٤)	١١٦,٧٢٨,٨٠٠	٧٧,٩٩٤,٨٩٣	(١٧,٤٤٥,٣٤٣)	٩٥,٤٤٠,٢٣٦	أقساط تأمين غير مكتسبة
١٣,٥٧٧	(٤٠٩,٣٣٩)	٤٢٢,٩١٦	٧,١٦٢,٧١٤	٣,٠٢٨,٢٧٥	٤,١٣٤,٤٣٩	الزيادة خلال السنة
(١٤,٦٩٨,٢٦٠)	٧,٠١٣,٢٢٠	(٢١,٧١١,٤٨٠)	(٢٤,٧٥٦,٠١٥)	(١,٥١٥,٦٤٤)	(٢٣,٢٤٠,٣٧١)	المرجع خلال السنة
(١٤,٦٨٤,٦٨٣)	٦,٦٠٣,٨٨١	(٢١,٢٨٨,٥٦٤)	(١٧,٥٩٣,٣٠١)	١,٥١٢,٦٣١	(١٩,١٠٥,٩٣٢)	صافي النقص خلال السنة (إيضاح ١٨)
٧٧,٩٩٤,٨٩٣	(١٧,٤٤٥,٣٤٣)	٩٥,٤٤٠,٢٣٦	٦٠,٤٠١,٥٩٢	(١٥,٩٣٢,٧١٢)	٧٦,٣٣٤,٣٠٤	المجموع في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١١ - ذمم تأمين مدينة وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم
٢١,٣٣٤,٢١٠	١٨,٢١١,٠٦٨
١٩,٧٧١,٩٠٩	٤,٤٨٩,٦٦٣
(٧,١٧٤,٩٦٥)	(٩,١٥٣,٩٣٩)
٣٣,٩٣١,١٥٤	١٣,٥٤٦,٧٩٢
١٠,٥٦٣,٥٩١	١٣,١٢٨,٥٣٦
٧,١٩٢,٢٩٩	٢,٥٧٧,١٧٧
٢٠,٦٢٨,٨٤٨	٢٧,٨١٥,٠١٩
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)
٣٠,٨٨٤,٧٣٨	٣٠,٥٢٠,٧٣٢
٥,٩٧٥,٠٦٨	٧,٧٦٧,٩٣١
٧٠,٧٩٠,٩٦٠	٥١,٨٣٥,٤٥٥

ذمم مدينة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين:

المطلوب من حملة البوالص:

المطلوب من حملة البوالص - ذمم مدينة

المطلوب من حملة البوالص - أوراق قبض اجلة

مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها

المطلوب من شركات تأمين محلية

المطلوب من شركات تأمين أجنبية

المطلوب من الوسطاء

مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها

ذمم مدينة أخرى:

مصاريف مدفوعة مقدماً وأخرى

إن معدل فترة السماح التي يتم منحها لعملاء الشركة لسداد مديونياتهم هي ٦٠ يوماً. تم حصر ذمم حملة البوالص التي يتراوح عمرها ما بين ١٨٠ و ٣٦٥ يوماً بهدف تحديد المبالغ التي من المتوقع عدم إسترادها (لا تشمل أطراف ذات علاقة حكومية) والتي يتم تحديدها بناءً على الخبرة السابقة.

فيما يلي تحليل للذمم المستحقة من حملة البوالص وغير مخفضة القيمة:

٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم
٢,٢١٠,٨٩٧	١,٩٢٣,٤٣١
٩٨٢,٣٠٧	٥٣١,٤٤٥
٣,١٩٣,٢٠٤	٢,٤٥٤,٨٧٦
٣,٠٦٧,١٨٠	١,٥٠٢,٤٩٨

١٨٠ - ٣٦٥ يوم

أكثر من ٣٦٥ يوم

مطلوب من أطراف ذات علاقة حكومية متضمنة أعلاه

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١١ - ذمم تأمين مدينة وأخرى "تتمة"

أعمار الذمم المطلوبة من حملة البولص - مخفضة القيمة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٧,١٧٤,٩٦٥	٩,١٥٣,٩٣٩	أكثر من ١٨٠ يوم

تقوم الشركة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الملاءة المالية لذلك العميل وتقوم بتحديد الحد الائتماني الذي يتم منحه للعميل. كما بتاريخ بيان المركز المالي بلغ رصيد أكبر عميل لدى الشركة مبلغ ٣ مليون درهم (٢٠٠٩: ٢,٥٥ مليون درهم) وكذلك تمثل ذمة خمسة عملاء (٢٠٠٩: ثلاثة عملاء) ما نسبته أكثر من ٥% من مجموع المطلوب من حملة البولص.

كانت حركة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٦,٧٨١,٤٤٢	١٤,٦٧٤,٩٦٥	الرصيد كما في ١ يناير
٧,٨٩٣,٥٢٣	٧,٤٧٨,٩٧٤	يضاف: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٤,٦٧٤,٩٦٥	٢٢,١٥٣,٩٣٩	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

بهدف تحديد قابلية تحصيل ذمم التأمين المدينة، تأخذ الشركة بعين الاعتبار أي تغيير يطرأ على الملاءة المالية لعملاء الشركة وذلك من تاريخ نشوء الذمة حتى تاريخ بيان المركز المالي. لا يوجد تركيز لمخاطر الائتمان نتيجة تعامل الشركة مع عدد كبير من العملاء، وبالتالي فإن مجلس الإدارة لا يرى ضرورة لزيادة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٢ - أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		حسابات لدى البنوك:
٩,٤٤٦,٧٠٢	٥,٩٤٦,٦٤٠	حسابات تحت الطلب
٩,١٢١,٦٧٢	٦,٦٧٢,١٤٢	ودائع ثابتة
١٨٦,٠٠٠	٣٠٣,٠٩٠	النقد في الصندوق
<u>١٨,٧٥٤,٣٧٤</u>	<u>١٢,٩٢١,٨٧٢</u>	

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن الودائع الثابتة وديعة بمبلغ ٢ مليون درهم (٢٠٠٩: ٢ مليون درهم) مرهونة مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للشركة (إيضاح ١٥).

١٣ - رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل:
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد

١٤ - إحتياطيات

إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، تقوم الشركة بتكوين إحتياطي قانوني بإقتطاع ما نسبته ١٠% من الربح السنوي إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي حددها القانون.

إحتياطي عام

يتم تكوين الإحتياطي العام بالتحويل من الربح للسنة بناءً على توصية مجلس الإدارة وموافقة المساهمين خلال الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع بناءً على توصية مجلس الإدارة وموافقة المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٥ - استلاف من البنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٩,٨٣٥,٣٥٥	٣٢,٤٦١,١٩١	قروض

استلاف من البنوك يستحق السداد على الشكل التالي

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٦,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	خلال السنة الأولى
٣,٨٣٥,٣٥٥	٩,٠٠٠,٠٠٠	خلال السنة الثانية
--	١٤,٤٦١,١٩١	خلال السنة الثالثة والرابعة
٩,٨٣٥,٣٥٥	٣٢,٤٦١,١٩١	
(٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	ينزل: مبالغ تستحق خلال ١٢ شهر (أظهرت ضمن المطلوبات المتداولة)
٣,٨٣٥,٣٥٥	٢٣,٤٦١,١٩١	استلاف من البنوك (تستحق بعد ١٢ شهر من تاريخ بيان المركز المالي)

حصلت الشركة خلال سنة ٢٠٠٩ على قرض من بنك محلي لتمويل تكلفة انشاء ممتلكات في كل من الفجيرة ودبا. على الرغم من أن التسهيلات الممنوحة للشركة بلغت ٣٦ مليون درهم، إلا أن المبلغ الذي تم استغلاله حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغ ٣٢,٤٦١,١٩١ درهم (٢٠٠٩: ٩,٨٣٥,٣٥٥ درهم). إن هذا القرض مضمون مقابل رهن الأراضي في كل من الفجيرة ودبا والمباني المقامة عليها، وتجيب بوليصة التأمين على ممتلكات قيد الإنشاء وتجيب إيرادات هذه المباني المستقبلية لمصلحة البنك إضافة إلى إصدار كمبيالات من قبل الشركة. تم إعادة التفاوض على سداد هذا القرض حيث سيتم سداد رصيد هذا القرض على ٥٧ قسط شهري متساوي بمبلغ ٧٥٠,٠٠٠ درهم لكل منها (شاملة الفوائد) ابتداء من شهر يناير ٢٠١١.

تراوحت نسبة الفائدة على الاستلاف من البنوك خلال سنة ٢٠١٠ من ٧% إلى ٨% سنوياً (٢٠٠٩: ٧% إلى ٨% سنوياً).

١٦ - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

كانت الحركة على صافي الالتزام كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٦,٧٤٥,٠٣٨	٧,٧٨٩,٨٠٤	الرصيد كما في بداية السنة
١,١٣٤,٣٦٥	٧٩٨,١٥٤	العبء المحمل على الدخل
(٨٩,٥٩٩)	(٢١٣,٩٩٥)	المدفوع خلال السنة
٧,٧٨٩,٨٠٤	٨,٣٧٣,٩٦٣	الرصيد كما في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٧ - ذمم تأمين دائنة وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		ذمم دائنة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين:
٢٢,٨٠٤,٩٥٣	١٣,٧٤٥,١٩٧	ذمم تجارية دائنة
٣,٣٥٢,٢٧٩	٣,٤٩٥,٠٦٦	أوراق دفع
١٨,٢٤٠,٣١٢	١٦,٥٦٢,١١٦	المطلوب لشركات تأمين محلية
٢,٠٦٣,٤٩٠	٢,٦٧٢,٦٧٢	المطلوب لشركات تأمين أجنبية
٧,٦٧٠,٧٥٠	٦,١٦٦,٩٢٥	احتياطي اقساط محتجزة
		ذمم دائنة أخرى:
--	٤,٦٩٧,٧٩١	ذمم محتجزة للمقاول
٢,٢٥٠,٠٢٨	٢,٤٤١,٤٨٧	مصاريف مستحقة ومخصصات
٣٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	توزيعات أرباح غير مطالب بها
٣,١٠٣,٥٠٤	٣,٨١٧,٦١٧	ذمم دائنة أخرى
<u>٥٩,٨٣٥,٣١٦</u>	<u>٥٤,٠٩٨,٨٧١</u>	

بلغ معدل فترة السماح الممنوحة للشركة ٩٠ يوم. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أن جميع الالتزامات يتم سدادها خلال فترة السماح.

١٨ - صافي إيرادات أقساط التأمين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
		اجمالي اقساط التأمين المكتتبة
٢٣٨,٦٠٦,٨٣١	١٩٠,٧٩٦,١١٠	اجمالي اقساط التأمين المكتتبة
٢١,٢٨٨,٥٦٤	١٩,١٠٥,٩٣٢	التغير في اقساط التأمين غير المكتتبة (إيضاح ١٠)
<u>٢٥٩,٨٩٥,٣٩٥</u>	<u>٢٠٩,٩٠٢,٠٤٢</u>	
		اقساط اعادة التأمين
(٤٤,٢٠٦,٥٤٣)	(٤٠,١٠٤,٦٣٢)	اقساط اعادة التأمين
(٦,٦٠٣,٨٨١)	(١,٥١٢,٦٣١)	التغير في اقساط التأمين غير المكتتبة (إيضاح ١٠)
<u>(٥٠,٨١٠,٤٢٤)</u>	<u>(٤١,٦١٧,٢٦٣)</u>	
<u>٢٠٩,٠٨٤,٩٧١</u>	<u>١٦٨,٢٨٤,٧٧٩</u>	صافي إيرادات اقساط التأمين

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٩ - أرباح/(خسائر) الاستثمارات وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم
٧٨٧,٨٣٨	(٢٢١,٧٢٢)
٣٣٧,٣٨٠	٥٣٣,٠٧٥
٢,٢٨٧,٦٩٧	--
--	١,٤٣٢,٤١٣
٣٣٤,٢٦٦	١٨٩,٠٥١
(٢٥,٠٠٠,٠٠٠)	--
٤٧٨,٣٨٨	٣١٥,٤٧٩
(٢١,٧٨١)	١٠,٩٨٣
٩٧١,٨٦٦	٥٣٨,١٥٥
٣٦,٤٥٧	--
(١٩,٧٨٧,٨٨٩)	٢,٧٩٧,٤٣٤

(خسائر)/أرباح غير محققة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
أرباح من إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
توزيعات أرباح إستثمارات:
استثمارات متاحة للبيع
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

خسارة انخفاض القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع
إيرادات من إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٧)
أرباح/(خسائر) استبعاد ممتلكات ومعدات
فوائد على ودائع بنكية
إيرادات متنوعة

٢٠ - الربح/(الخسارة) للسنة

تم إظهار الربح/(الخسارة) للسنة بعد تحميل ما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
درهم	درهم
١٧,٣٩٩,٧٥٨	١٦,٣٤٢,٠٦٦
١,٣٩٠,٨٧٥	١,٦٤٤,٧٢٥
٢,٦٨٩,٦٩٢	٣,٢٧٠,٣٣٩

تكلفة الموظفين
إستهلاك ممتلكات ومعدات
مصاريف إيجارات

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢١ - الربح الأساسي / (الخسارة الأساسية) للسهم

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
(٩,٧٤٩,٣١٣)	٧,٤٥٧,١٣٠	الربح/(الخسارة) للسنة - درهم
٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	عدد الأسهم - سهم
(١٣)	١٠	الربح الأساسي/(الخسارة الأساسية) للسهم - درهم

يتم احتساب الربح الأساسي/(الخسارة الأساسية) للسهم وذلك بتقسيم صافي الربح / (الخسارة) للسنة على عدد الأسهم المصدرة.

٢٢ - النقد وما يعادله

النقد وما يعادله كما في نهاية السنة والظاهر في بيان التدفقات النقدية، يمكن تسويته مع البنود الأخرى المتعلقة به والظاهرة في بيان المركز المالي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١٨,٧٥٤,٣٧٤	١٢,٩٢١,٨٧٢	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق (إيضاح ١٢)
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	ودائع مرهونة
١٦,٧٥٤,٣٧٤	١٠,٩٢١,٨٧٢	

٢٣ - التعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات العلاقة المساهمين، أعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل أسرهم والتي لديهم القدرة على التأثير في إدارتها بالإضافة إلى المديرين الرئيسيين.

كما في تاريخ بيان المركز المالي، كانت الأرصدة المطلوبة من / لأطراف ذات علاقة والمدرجة ضمن المطلوب من حملة البوالص وإجمالي الادعاءات الموقوفة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٤٧٢,١٣٧	٦٥٨,٣٧٠	مطلوب من حملة البوالص
٤٨٧,٧٣٣	٣٢١,٩٨٤	إجمالي إدعاءات موقوفة

إيضاحات حول البيانات المالية "تنمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٣ - التعاملات مع أطراف ذات علاقة "تنمة"

إن الأرصدة المطلوبة من الأطراف ذات العلاقة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم يتم أخذ أية ضمانات مقابل هذه الأرصدة ولم يتم إدراج أية مصاريف خلال السنة عن حسابات مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة.

التعاملات:

كانت التعاملات التي قامت بها الشركة مع أطراف ذات علاقة خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢,٣٠٥,٣١١	١,٩٤٦,٧٧٦	اجمالي أقساط تأمين مكتتبة
٩٦٤,١٥٦	٢٣٦,٥٠١	مطالبات مسددة خلال السنة

يتم احتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة.

مكافأة الإدارة العليا ومجلس الإدارة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٣,٧٧١,٩٥١	٤,٧٤٤,٧٦٦	الإدارة العليا:
٣٥٩,١٢٧	٢٤٢,٦٩٠	مزايا قصيرة الأجل
٧١٥,٠٠٠	٧١٥,٠٠٠	مزايا طويلة الأجل
		مخصص اجتماعات مجلس الإدارة

٢٤ - المطلوبات المحتملة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٦,٧٠٣,٠٦١	٦,٧٧٦,٠٣٠	خطابات ضمان
١٥,٨٩٦,١٦٨	١,٠٦٤,٠٨٢	التزامات رأسمالية
٢٢,٥٩٩,٢٢٩	٧,٨٤٠,١١٢	

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ - مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وغير متوقعة.

بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية، حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والاحتياطي، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي أن الإدعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية لإلتزامات التأمين، وقد يحدث هذا إذا كانت إمكانية وخطورة الإدعاءات أكبر من المتوقع. إن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى وعليه فإن التقديرات قد تختلف عن الاحصائيات المتعلقة بها.

أظهرت الخبرة أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة كلما قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية. كما أن وجود تنوع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها تؤدي إلى انخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين. لقد قامت الشركة بتطوير خطة إكتتاب التأمين لديها لتضمن تنوع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إدعاءات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة.

تقوم الشركة بإدارة المخاطر من خلال استراتيجيتها للتأمين، ترتيبات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العملية للمطالبات. إن استراتيجية التأمين تقوم على محاولة التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة، طبيعة الصناعة والمنطقة الجغرافية. يتم وضع حدود للتأمين لدعم طريقة الإختيار الأفضل.

٢٥-١ تكرار ومبالغ المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة.

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي: الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥- مخاطر التأمين "تتمة"

٢٥-١ تكرار ومبالغ المطالبات "تتمة"

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها الشركة عن مبلغ ٥٠٠,٠٠٠ درهم في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

٢٥-٢ مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة، إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة مقارنة مع تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر للمؤمن حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ بعين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة من مقدري الخسائر والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥- مخاطر التأمين "تتمة"

٢٥-٢ مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية "تتمة"

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ متوقع استردادها من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ بيان المركز المالي.

حيثما امكن، تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة. فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر المتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع الخسارة	٢٠١٠	٢٠٠٩
تأمينات السيارات	٨٠-٨٥%	٧٥-٨٠%
تأمينات أخرى	٥٠-٥٥%	٧٠-٧٥%

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥- مخاطر التأمين "تتمة"

٢٥-٣ الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به الشركات المؤمنة نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

٢٥-٤ تركز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتمثل مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين بالنسبة لتأمين السيارات والتأمينات الأخرى فيما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
تأمينات السيارات		تأمينات أخرى	تأمينات السيارات		تأمينات أخرى
المجموع	ألف درهم	ألف درهم	المجموع	ألف درهم	ألف درهم
الإجمالي	٣,١٩٩,٢٦٦	٢١,٠٣٨,٢١٣	٢٤,٢٣٧,٤٧٩	٤,٣٦٦,٨١٩	٢٣,١٤٩,٢٩٣
الصافي	٣,٠٩٦,٨٩٠	٤,٢٠٥,٦٧٦	٧,٣٠٢,٥٦٦	٤,٢٣٥,٨١٤	٤,٢٠٤,٧٢٢
					٨,٤٤٠,٥٣٦

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيز مخاطر الإئتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٥ - مخاطر التأمين "تتمة"

حسابية أرباح وخسائر التأمين

تساهم العمليات التأمينية بما يقارب ١٧,٧ مليون درهم من أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٢٣,٢ مليون درهم). لا يوجد أية أسباب جوهرية تستدعي الاعتقاد بوجود تغير مادي على ربحية التأمين، وذلك للأسباب التالية:

تحتفظ الشركة بنسبة مخاطر عامة بمعدل ٣٠% (٢٠٠٩: ٣٠%) والتي جاءت في معظمها من نوع واحد من التأمين (تأمين السيارات) حيث نسبة الإحتفاظ ٩٧% (٢٠٠٩: ٩٧%). إن مخاطر تأمين السيارات تم تغطيتها بشكل كافٍ من خلال إتفاقية فائض الخسارة مع شركات إعادة التأمين.

بلغ صافي العمولات المكتسبة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ ١٥ مليون درهم (٢٠٠٩: ٢٢ مليون درهم). هذه العمولات ناتجة بشكل رئيسي من معيدي التأمين وهي تمثل مصدر دخل ثابت ومستمر للشركة.

نظراً لإحتفاظ الشركة بنسبة مخاطرة منخفضة تبلغ ٣٢% (٢٠٠٩: ٢٣%) من حجم أعمال التأمين للشركة وكذلك لمحدودية التعرض لمخاطر في تأمين السيارات، فإن الشركة تعتبر نسبة صافي الخسارة من ٨٥% إلى ٩٠% (٢٠٠٩: ٨٥% إلى ٩٠%) نسبة معقولة ولا ترى أية أسباب قد تؤثر جوهرياً على صافي أرباح التأمين.

٢٦ - إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الإلتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين كما وردت في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، في شأن انشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله لدولة الامارات العربية المتحدة. تعتبر الإدارة أن ما نسبته ١٥% إلى ٢٠% من رأس المال نسبة كافية لتعظيم العائد على رأس مال المساهمين وفي نفس الوقت دعم رأس المال المطلوب للشركة.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إيضاحات حول البيانات المالية "تنمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٦ - إدارة مخاطر رأس المال "تنمة"

إن المشرع المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة يحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين. يجب الاحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم به الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزام بتلك الأحكام والمتطلبات.

يتضمن الجدول أدناه ملخص الحد الأدنى المطلوب لرأس مال الشركة ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	مجموع رأس المال المحتفظ به
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى القانوني لرأس المال

أعلنت هيئة التأمين في الإمارات العربية المتحدة عن أن الحد الأدنى الجديد لمتطلبات رأس المال لشركات التأمين والبالغ ١٠٠ مليون درهم سيتم تطبيقه اعتباراً من يناير ٢٠١٣.

فيما يلي نسبة صافي المديونية الى حقوق المساهمين كما في نهاية السنة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٩,٨٣٥,٣٥٥	٣٢,٤٦١,١٩١	المديونية (أ)
(١٨,٧٥٤,٣٧٤)	(١٢,٩٢١,٨٧٢)	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق (إيضاح ١٢)
(٨,٩١٩,٠١٩)	١٩,٥٣٩,٣١٩	نقص/(زيادة) الأرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
١٠٣,٥٨١,٧٧١	٩٣,٨٦٥,٠٠٧	عن المديونية
--	%٢١	حقوق المساهمين (ب)
		نسبة صافي المديونية الى حقوق المساهمين

(أ) تتمثل المديونية في الاستلاف من البنوك (إيضاح ١٥).

(ب) تشمل حقوق المساهمين على رأس المال والإحتياطيات.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧- الأدوات المالية

تتعرض الشركة إلى هامش من المخاطر المالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لسداد الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار أدوات الملكية، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر الإئتمان.

إن تلك المخاطر تنشأ بسبب عدم وجود قيود فيما يتعلق بتغير كل من سعر الفائدة، العملات وأدوات الملكية حيث تتعرض جميعها إلى مخاطر عامة وخاصة نتيجة لحركات السوق. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة إستثماراتها وإلتزاماتها، تتمثل في مخاطر معدل سعر الفائدة ومخاطر أسعار أدوات الملكية.

أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات وأدوات الملكية.

تصنيف الأدوات المالية

موجودات مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى المجموع درهم	إستثمارات بغرض المتاجرة درهم	قروض وذمم مدينة درهم	إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ودبغة الزامية ذمم تأمين مدينة وأخرى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
١٢٦,٦١٣,٠٩٢	١٢٦,٦١٣,٠٩٢	--	--
٦,٠٠٠,٠٠٠	--	--	٦,٠٠٠,٠٠٠
٤٧,٩٤٩,٥٧٥	--	--	٤٧,٩٤٩,٥٧٥
٨٤٠,٢٥٣	--	٨٤٠,٢٥٣	--
١٢,٩٢١,٨٧٢	--	--	١٢,٩٢١,٨٧٢
١٩٤,٣٢٤,٧٩٢	١٢٦,٦١٣,٠٩٢	٨٤٠,٢٥٣	٦٦,٨٧١,٤٤٧

إيضاحات حول البيانات المالية "تنمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تنمة"

تصنيف الأدوات المالية "تنمة"

موجودات مالية "تنمة"

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

قروض وذمم مدينة درهم	إستثمارات بغرض المتاجرة درهم	إستثمارات متاحة للبيع درهم	المجموع درهم
--	--	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨
٦,٠٠٠,٠٠٠	--	--	٦,٠٠٠,٠٠٠
٦٩,٣٨٠,٩٠٧	--	--	٦٩,٣٨٠,٩٠٧
--	٤,٢٨٢,٤٠١	--	٤,٢٨٢,٤٠١
١٨,٧٥٤,٣٧٤	--	--	١٨,٧٥٤,٣٧٤
٩٤,١٣٥,٢٨١	٤,٢٨٢,٤٠١	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	٢٤١,٨١٢,٢٧٠

المطلوبات المالية

مطلوبات مالية استلاف من البنوك ذمم تأمين دائنة وأخرى أوراق دفع	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
٣٢,٤٦١,١٩١	٩,٨٣٥,٣٥٥	
٥٤,٠٩٨,٨٧١	٥٩,٨٣٥,٣١٦	
١,٣٥٠,٠٠٠	--	
٨٧,٩١٠,٠٦٢	٦٩,٦٧٠,٦٧١	

إيضاحات حول البيانات المالية "تنمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تنمة"

تصنيف الأدوات المالية "تنمة"

المطلوبات المالية "تنمة"

إن الإدارة تعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية مساوية تقريباً لقيمتها العادلة.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية مع أحكام وشروط موحدة والتي يتم تداولها في أسواق نشطة، بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة.
- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المقبولة، إستناداً إلى تحليل صافي التدفقات النقدية بناءً على الأسعار الحالية المعمول بها في المعاملات والصفقات المتعلقة بالأدوات المالية المشابهة.

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً على القياس المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس القيمة العادلة.

- المستوى الأول: قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني: قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار).
- المستوى الثالث: قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة).

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تتمة"

تصنيف الأدوات المالية "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر			
٨٤٠,٢٥٣	--	--	٨٤٠,٢٥٣
أدوات الملكية المدرجة			
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى			
١٠٨,٩٦٨,٦٥٢	--	--	١٠٨,٩٦٨,٦٥٢
أدوات الملكية المدرجة			
--	--	١٧,٦٤٤,٤٤٠	١٧,٦٤٤,٤٤٠
أدوات الملكية غير المدرجة			
١٠٩,٨٠٨,٩٠٥	--	١٧,٦٤٤,٤٤٠	١٢٧,٤٥٣,٣٤٥

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم
موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر			
٤,٢٨٢,٤٠١	--	--	٤,٢٨٢,٤٠١
أدوات الملكية المدرجة			
استثمارات متاحة للبيع			
١٢٦,٣٨٠,٣٨٧	--	--	١٢٦,٣٨٠,٣٨٧
أدوات الملكية المدرجة			
--	--	١٧,٠١٤,٢٠١	١٧,٠١٤,٢٠١
أدوات الملكية غير المدرجة			
١٣٠,٦٦٢,٧٨٨	--	١٧,٠١٤,٢٠١	١٤٧,٦٧٦,٩٨٩

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات المختلفة خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب تصنيفها ضمن أي من المستويات أعلاه، وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات في الجدول أعلاه.

مخاطر السوق

إن نشاط الشركة يعرضها إلى مخاطر مالية متعلقة بالتغيرات التي تطرأ على أسعار العملات الأجنبية وعلى معدلات أسعار الفائدة وأسعار الاستثمارات.

إيضاحات حول البيانات المالية "تنمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تنمة"

مخاطر السوق "تنمة"

يتم قياس مخاطر السوق التي تتعرض لها الشركة بواسطة تحليل الحساسية.

لم يطرأ أي تغير على مخاطر السوق التي تتعرض لها الشركة أو على الطريقة التي يتم من خلالها إدارة وقياس المخاطر.

مخاطر أسعار تحويل العملات الأجنبية

لا يوجد مخاطر جوهرية على الشركة متعلقة بتغيير أسعار تحويل العملات حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية متمثلة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وعملات مجلس التعاون الخليجي أو بالدولار الأمريكي، حيث أن سعر صرف الدرهم ثابت مقابل تلك العملات.

مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

تتعرض الشركة إلى مخاطر الائتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن إدعاءات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الإئتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الإئتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر الائتمان "تتمة"

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الائتمانية لمعدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الائتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المشطوبة لاحقاً. يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات.

تتألف ذمم التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء موزعة على مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية. يتم تقييم المحفظة الائتمانية بشكل مستمر بناءً على الوضع المالي لذمم التأمين المدينة.

لا يوجد تركيز هام لمخاطر الائتمان بالشركة نتيجة التعامل مع عدد كبير من العملاء والأطراف التعاقدية.

تعتبر الشركة بأن الأطراف التعاقدية لها نفس الخصائص إذا كانت مؤسسات متعلقة ببعضها. إن تركيز مخاطر الائتمان لم يتعدى ٣٠% من مجموع الموجودات المالية في أي وقت من السنة. إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة محدودة وذلك لأن حسابات الشركة لدى البنوك مودعة لدى مؤسسات مالية ذات مسجلة في دولة الامارات العربية المتحدة.

تتمثل أقصى مخاطر إئتمانية ممكن أن تتعرض لها الشركة في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بصافي قيمتها بعد خصم خسائر الإنخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر السيولة

تقع المسؤولية النهائية فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة الذي أنشأ إطاراً ملائماً لإدارة مخاطر السيولة، وذلك بهدف إدارة الأمور المتعلقة بالتمويل قصير، متوسط، طويل الأمد للشركة. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة، تقوم إدارة الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بإحتياطات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية. يتم تحديد الإستحقاق التعاقدي للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ بيان المركز المالي. تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في الشركة.

فيما يلي إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي بناءً على ترتيبات الدفعات التعاقدية:

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧ - الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر الائتمان "تتمة"

أقل من ٣٠ يوم	٣٠ - ٩٠ يوم	٩٠ - ١٨٠ يوم	١٨٠ - ٣٦٥ يوم	أكثر من ٣٦٥ يوم	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
١٨,٥٧٦,١٣١	٢٧,٥٣٨,٤٨٢	٦,٦٣١,٥٢٥	٨,٩٦٥,٥٦٢	١٣٢,٦١٣,٠٩٢	١٩٤,٣٢٤,٧٩٢
١٤,٢٣٦,٨٧٢	٣٠,١٢٢,٠٩٤	١٩,٠٢٣,٨٧٠	٥,٩٩٨,٠٧١	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨	١٤٣,٣٩٤,٥٨٨
١,٧١٢,٩٦١	٢٢٣,٣١١	١,١٢٣,٣٤٤	١,٢٢٢,٧٨٥	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠
٩,٦٣٢,٧٠٢	---	---	---	---	---
٧,١٢١,٦٧٢	---	٢,٠٠٠,٠٠٠	---	---	---
٣٢,٧٠٤,٢٠٧	٣٠,٣٤٥,٤٠٥	٢٢,١٤٧,٢١٤	٧,٢٢٠,٨٥٦	١٤٩,٣٩٤,٥٨٨	٢٤١,٨١٢,٢٧٠
٢٠,٠٨٩,٨٤٥	١٥,٦٦٠,٠٧٠	٩,٩٧٨,٦٢٨	١٤,١٠٦,٧٧٣	---	٥٩,٨٣٥,٣١٦
---	---	١,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	٣,٨٣٥,٣٥٥	٩,٨٣٥,٣٥٥
٢٠,٠٨٩,٨٤٥	١٥,٦٦٠,٠٧٠	١١,٤٧٨,٦٢٨	١٨,٦٠٦,٧٧٣	٣,٨٣٥,٣٥٥	٦٩,٦٧٠,٦٧١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

موجودات مالية

بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
ودائع الزامية

ذمم تأمين مدينة وأخرى

بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر

أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق - بدون فوائد

أرصدة لدى البنك وفي الصندوق - بفوائد

مطلوبات مالية

ذمم تأمين دائنة وأخرى

استلاف من البنوك

أوراق دفع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

موجودات مالية

استثمارات متاحة للبيع

ودائع الزامية

ذمم تأمين مدينة وأخرى

بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر

أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق - بدون فوائد

أرصدة لدى البنك وفي الصندوق - بفوائد

مطلوبات مالية

ذمم تأمين دائنة وأخرى

استلاف من البنوك

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٧- الأدوات المالية "تتمة"

مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة تتعلق بأسعار الفائدة على الودائع الثابتة لدى البنوك والقروض البنكية. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تراوحت أسعار الفائدة على الودائع البنكية من ١% إلى ٣,٥% سنوياً (٢٠٠٩: ٥,٧٥% إلى ٦% سنوياً) وقد بلغ سعر الفائدة على الاستلاف من البنوك من ٧% إلى ٨% سنوياً (٢٠٠٩: ٧% إلى ٨% سنوياً).

في حال انخفاض سعر الفائدة بنسبة ٥٠ نقطة أساس عن مستوى سعر الفائدة خلال السنة وفي ظل ثبات المتغيرات الأخرى، فإن أثر ذلك يتمثل في انخفاض صافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بمبلغ ٢٦٩,٠٧٨ درهم تقريباً (٢٠٠٩: انخفاض بمبلغ ٤٨٥,٩٣٣ درهم).

لا يوجد تغير جوهري على حساسية الشركة لأسعار الفائدة، مقارنة بالسنة السابقة.

تحليل الحساسية

كما بتاريخ بيان المركز المالي، إذا ما تغيرت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠% بالزيادة أو النقص كما هو مفترض أدناه وفي ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى:

- فإن ربح الشركة سيزيد / ينقص بمبلغ ٨٤,٠٢٥ درهم (٢٠٠٩: ٠,٤ مليون درهم) وذلك فيما يتعلق باستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.
- الدخل الشامل سيزيد / ينقص بمبلغ ١٢,٦٦ مليون درهم وذلك فيما يتعلق باستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

الإفتراضات وطرق إختبار الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي.
- كما بتاريخ بيان المركز المالي، إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠% عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الإستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى، فإن أثر ذلك على أرباح أو خسائر الشركة وكذلك على حقوق المساهمين تم توضيحه فيما تقدم.
- تم استخدام نسبة ١٠% كتغير في أسعار الإستثمارات لتعطي تقييم واقعي حيث أن ذلك التغير من الممكن وقوعه.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٨ - معلومات قطاعية

تتمثل أعمال الشركة في قطاعين أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تتضمن تأمين الحريق، التأمين البحري، تأمين السيارات والحوادث العامة وأخرى. تتم جميع أعمال التأمين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء أعمال إعادة التأمين والتي تتم بشكل أساسي مع شركات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

أعمال الإستثمارات وتشمل الإستثمارات في أسهم محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وودائع بنكية لأجل، إستثمارات في ممتلكات، إستثمارات بغرض المتاجرة وإستثمارات في أوراق مالية أخرى.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المجموع	الإستثمارات	التأمين			
		المجموع	البحري	الحريق	الحوادث والمسؤولية
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
١٩٠,٧٩٦,١١٠	--	١٩٠,٧٩٦,١١٠	٣,٨٥٥,٠٠١	١١,٦٧٧,٤٨٢	١٧٥,٢٦٣,٦٢٧
٢٠,٤٧٢,٩٢١	٢,٧٩٧,٤٣٤	١٧,٦٧٥,٤٨٧	٤٤٦,٠٤٣	٣,٤٩٧,٦٩١	١٣,٧٣١,٧٥٣
(١٣,٠١٥,٧٩١)					
٧,٤٥٧,١٣٠					
٣٣٢,٠٣٥,٨٨٨	٢٢٨,٧٩٣,٥٧٧	١٠٣,٢٤٢,٣١١			
٦,٢٤٩,٧٣٠					
٣٣٨,٢٨٥,٦١٨					
٢٣٦,٠٤٦,٦٤٨	٣٢,٤٦١,١٩١	٢٠٣,٥٨٥,٤٥٧			
٨,٣٧٣,٩٦٣					
٢٤٤,٤٢٠,٦١١					

إيرادات القطاع

نتائج القطاع (صافي)

تكاليف غير موزعة

الربح للسنة

موجودات القطاع

موجودات غير موزعة

إجمالي الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة

إجمالي المطلوبات

لا توجد أي معاملات بين قطاعات الأعمال المختلفة.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٨ - معلومات قطاعية "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

التأمين						
المجموع	الإستثمارات	المجموع	البحري	الحريق	الحوادث والمسؤولية	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٣٨,٦٠٦,٨٣١	—	٢٣٨,٦٠٦,٨٣١	٣,٦٣٢,٥٢٧	١٠,٨٨٥,٧٩٥	٢٢٤,٠٨٨,٥٠٩	إيرادات القطاع
٣,٤٠٦,٨٩٧	(١٩,٧٨٧,٨٨٩)	٢٣,١٩٤,٧٨٦	١,٩٢٦,١٠٣	٢,٧٥٠,٣٧٦	١٨,٥١٨,٣٠٧	نتائج القطاع (صافي)
(١٣,١٥٦,٢١٠)						تكاليف غير موزعة
(٩,٧٤٩,٣١٣)						الخسارة للسنة
٣٥٧,٧٩٢,١٩٠	٢٢٩,٩٠١,٩٥٣	١٢٧,٨٩٠,٢٣٧				موجودات القطاع
٩,٦٣٢,٧٠٢						موجودات غير موزعة
٣٦٧,٤٢٤,٨٩٢						إجمالي الموجودات
٢٥٦,٠٥٣,٣١٧	٩,٨٣٥,٣٥٥	٢٤٦,٢١٧,٩٦٢				مطلوبات القطاع
٧,٧٨٩,٨٠٤						مطلوبات غير موزعة
٢٦٣,٨٤٣,١٢١						إجمالي المطلوبات

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

شركة الفجيرة الوطنية للتأمين ش. م. ع.

إيضاحات حول البيانات المالية "تتمة"
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٩ - معلومات قطاعية "تتمة"

تمارس الشركة نشاط التأمين والاستثمارات بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٣٠ - إعتدال البيانات المالية

لقد تم إعتدال البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١١.